



AITOR ZURIMENDI ISLA

El control de las ayudas públicas en el transporte marítimo

En ocasiones se piensa que el régimen comunitario de ayudas públicas impide la realización de políticas activas o incentivadoras del transporte marítimo una vez éste se liberalizó en 1998. Sin embargo, dicho régimen no impide el ejercicio de este tipo de actuaciones, sino sólo que con la excusa de las mismas se rompa el mercado único beneficiando las autoridades a empresas de su ámbito geográfico. En el presente artículo pretendemos concretar qué pueden hacer y qué no las administraciones en el ámbito del transporte, por lo que primero queremos aclarar el concepto de ayuda pública y después analizar las circunstancias que pueden justificar y legitimar la concesión de ayudas públicas a empresas del sector del transporte marítimo.

The Public Aid Control in Maritime Transport

Sometimes it is thought that the rules of the European Union for State aid prevents the realization of active policy in maritime transport since this market was liberalized in 1998. However, these rules do not prevent the exercise of such actions, but yes if with the excuse of them, the state authorities will break the single market benefiting companies in their geographical area. In this article we try to realize what they can do and what not in the field of maritime transport, so first we are going to clarify the concept of public aid and then analyze the circumstances that can justify and legitimize public aids to shippers.

* * *

A seguito della liberalizzazione del 1998 si presentano casi in cui il regime comunitario degli aiuti pubblici è avvertito come un ostacolo all'attuazione di politiche attive o incentivanti nel settore del trasporto marittimo. Tuttavia, questo regime consente l'attuazione di questi interventi, soltanto a condizione che con gli stessi non si alteri il mercato unico attraverso la concessione da parte delle autorità di un beneficio alle imprese della propria area geografica. Nel presente articolo si intende affermare ciò che possono e ciò che non possono fare le amministrazioni pubbliche rispetto al trasporto, per questo vogliamo in primo luogo chiarire il concetto di aiuto pubblico e inoltre analizzare le circostanze che possono giustificare e legittimare la concessione di aiuti pubblici alle imprese del settore del trasporto marittimo.